

# L'Hôtellerie

## Restaurations

15 MARS 2007 N° 3020

ANNONCES  
CLASSÉES  
À PARTIR DE  
LA PAGE 18

3€

L'HEBDO DES C.H.R.

LHOTELLERIE.FR

5 RUE ANTOINE BOURDELLE · 75737 PARIS CEDEX 15 · TÉLÉPHONE 01 45 48 64 64 · FAX 01 45 48 04 23 · E-MAIL lhotellerie@lhotellerie.fr · ISSN 1151-2601

LE MOF EN VIDÉO  
SUR LHOTELLERIE.FR

LE concours de l'Un des Meilleurs ouvriers de France dans les catégories 'cuisine', 'service en salle', 'sommellerie' et 'gouvernant(e)s' se déroule les 14 et 15 mars à Thonon et à Évian.

Vous pourrez, dès lundi prochain 19 mars, suivre les temps forts des épreuves en vidéo sur notre site internet [lhotellerie.fr](http://lhotellerie.fr)

Un rendez-vous à ne pas manquer.

UN BON CRU 2007

PAGE 6

PAGES 8-9

## LA COUPE GEORGES BAPTISTE POUR LAURA DEBRENNE ET FRÉDÉRIC KAISER

29 élèves et 12 professionnels, en provenance de toute la France, ont enchaîné les épreuves au lycée hôtelier René Auffray de Clichy (92). Laura Debrenne en BEP à l'ICF de Montpellier et Frédéric Kaiser, directeur de salle du Château de la Chèvre d'Or à Eze, ont été les plus performants.



De gauche à droite : Ingrid Bazin, Frédéric Kaiser, le lauréat dans la catégorie 'professionnels', Philippe Brunet, Franck Languille, président de l'Association Coupe Georges Baptiste (en retrait), Laura Debrenne, vainqueur dans la catégorie 'élèves', Laurie Cathala et Romain Deparis.

7 par Anne-Sophie Pic et Casse-Croûte Vendéen, nominés 2007 des Leaders Concept



PAGES 10-11

Surprise à Lyon : dernier service pour Jean-Paul Lacombe et Alain Alexanian

PAGE 43

Mieux vendre les apéritifs

PAGE 46

Malongo : les nouvelles technologies au service du commerce équitable

VOS QUESTIONS PAGE 17

## Nos réponses

- Est-il obligatoire de faire effectuer des contrôles microbiologiques dans un restaurant ?
- La fourniture du logement n'est pas obligatoire
- Un temps partiel peut travailler sur 6 jours

40 ANS APRÈS L'OUVERTURE DU 1<sup>ER</sup> NOVOTEL

## La robuste santé du groupe Accor

Chiffre d'affaires en hausse de 6,7 % en 2006, résultat net en flèche à 50,7 %, et cerise sur le gâteau, le cadre du Pré Catelan à qui le Michelin vient de décerner une troisième étoile : difficile d'imaginer de meilleures conditions pour présenter les comptes 2006 du géant français de l'hôtellerie. Bref, tout va bien pour Accor, et les projets ne manquent pas.

Lire pages 2 à 4

Gilles Pélisson, directeur général d'Accor.



EN VISANT LES 100 000 CHAMBRES DANS 5 ANS

## Dubaï maîtrisera-t-il son développement hôtelier ?



Vaste chantier, l'Émirat de Dubaï est en passe de devenir la capitale moyenne-orientale de l'immobilier et de l'hôtellerie. En compétition sur la planète avec Shanghai, Hong-Kong, Macao ou Las Vegas, le minuscule État du golfe Persique attire les investisseurs qui n'hésitent pas à lancer les projets les plus grandioses.

Reportage pages 12 et 13

INTÉRIM : HÔTELLERIE • RESTAURATION

Pour engager de vrais spécialistes,  
Faites appel au Spécialiste !



ADAPTEL  
Travail Temporaire



Nous assurons :  
• une disponibilité 7/7 jours  
• une tarification adaptée  
• un recrutement de qualité

Réceptionnistes  
Night Audit  
Veilleurs  
Femmes de chambres  
Maitres d'hôtel  
Chefs de rang  
Chefs de partie  
Cuisiniers  
Commis,  
etc...



Agence principale :  
16, rue Hoche  
92130 Issy-Les-Moulineaux  
Tél. : 01 47 36 18 30 - Fax : 01 47 36 38 08

Agence Paris :  
40, rue de Chabrol - 75010 Paris  
Tél. : 01 48 24 58 58 - Fax : 01 48 24 10 68

Agence Lyon :  
1, avenue Berthelot - 69007 LYON  
Tél. : 04 37 65 25 90 - Fax : 04 37 65 25 99

contact@adaptel.fr

www.adaptel.fr